ブータンの世紀の実験

「GNH(国民総幸福) による国づくり」の実態と今後

ラダックと比較して

大橋 照 枝

目次

一 ブータンのGNHは国を挙げての世紀の実践

二 GNHの誕生

GNHの四つの戦略的目標と九つの指標

兀 同じチベット仏教カーギュ派の文化をもつヒマラヤの国ラダッ

クとの比較

ラダック「懐かしい未来_

六 五

GNHに関する国民意識調査 第二回GNH調査に見るブータンの近未来

第二回GNH調査に見るブータン社会の問題点

ラダックとブータン、一致点と相異点

ラダックを襲う金銭経済

一 ラダックの実態から学ぶ『幸福』のあり方

ラダックとブータンの共通性

はじめに

☆ GDP批判と代替指標の開発

経済の大きさだけの指標GDP(国内総生産)に対しては、一

九三二年に米国商務省から国の経済力を年度ごとに比較したり、

他国の経済力と比較したりすることを可能にするシステムの開発

を委託されGNP(国民総生産)を開発した経済学者サイモン・

議会にあてた最初の報告書で述べていた。 は、国の豊かさはほとんど推し測ることはできない」とアメリカて、一九三四年に「GNPといったかたちで測定された所得からさの尺度であるかのように使われ、一人歩きをしていくのを見クズネッツ(一九〇一~一九八五)は、この尺度があたかも豊か

GDPは、人間の幸せにとってマイナスの戦争、交通事故、自いよい。

Co GDPのこの欠点をカバーする指標を求めて、一九七二年にM Welfare 国民純福祉)を日本の経済審議会NNW開発委員会がいウスとトービンが提案し、また翌年NNW(Net National (3)

りに活用されている(日本では、内閣府経済社会総合研究所で算nomic accounting 環境経済統合勘定)が開発され各国でそれなその後、SEEA(System of Environmental and Eco-

出され活用されている)。

三四

まっている。 sof Sustainable Economic Welfare 持続可能な経済福祉尺度) や九〇年代にその進化形として登場したGPI(Genuine Progress Indicator 真の進歩指標)は、一〇数カ国で算出されるに止 アロップ・ディリーらが八〇年代に開発したISEW(Index

開発報告書」で、発表して本年で一二年目となる。 DI値(Human Development Index 人間開発指数)を「人間のH(国連開発計画)が一九九〇年から毎年世界各国のH

他の機関とともに、 て、従来からの批判を継承し、 「Beyond GDP Conference」が開催され、GDPの問題につい ○日、ベルギーのブリュッセルで欧州委員会、欧州議会、 (GDPを超えて)の動きがあり、二〇〇七年一一月一九日~二 クメイキングな動きとして二○○七年にEUで"Beyond GDP" GDPを凌駕する指標はまだ開発されていないが、一つエポッ $\stackrel{\wedge}{\nabla}$ (経済協力開発機構)、WWF、 GDPは幸福を測るのには向いていないが経済パフォー マンスの指標として有用(スティグリッツ委員会) 他のステークホルダーとGDPを越えた尺度 国連、 OECD、世界銀行を含む ローマクラブの主催で O E C

二〇〇九年九月、

スティグリッツ委員会は、

報告書を出した。

Е 会は、 on the Measurement of Economic Performance and Socia Progress 経済成果と社会進歩の計測委員会)と称される同委員 いとした。事務局には、OECD、フランス国立統計局、 ルティア・センらに委嘱して、GDPを越える尺度を出してほし 必要性を訴える政治的合意ができている」と総括されている。 (フランス景気観測所) ノーベル賞受賞経済学者のジョセフ・スティグリッツやアマ の流れから、二〇〇八年四月に、フランスのサルコジ大統領 通称スティグリッツ委員会とも呼ばれている。 が連携。 CMEPSP (Comission O F C

標で、 な出 よい暮し指標」 (OECD well-being indicators) を発表した。 済活動の評価指標として有用」との視点を出している。 その中で同委員会は、「GDPは経済パフォーマンスの代表的指 -ク・ライフ・バランス、⑥教育と技術、 昨年がOECDの設立五○周年でもあり、 (①所得と富、 また事務局ともなっているOECDは、二〇一一年に「より 方、 版物としての意味もある。 幸福を測る指標としては適切ではないかもしれないが、 スティグリッツ委員会のメンバーに、 ②職業と収入、③住宅事情、 OECDの幸福指数は、 ⑦社会的関係、 エポックメイキング ④健康状態、 統計局長が参画 一一の分 ⑧市民 ⑤ ワ 経

> 比較している。 感)に、約二一のデータを導入して、 参加とガバナンス、 ⑨環境の質、 (10) 個 OECD三四カ国を中心に 人の安全、 ⑪主観的幸福

ランスがとれており、 このOECDの幸福指数は、 指標としての意義は大きい 今のところ、 データ 方にバ

が、 <一八歳未満>)についてはその項目はなく、 か しかし、筆者が提案している、 悔やまれる。 (例えば、 一五歳~二四歳の若者の失業率、 ″将来世代にツケを回 その視点もない 子供の貧困 してい な

r.J

度が高いと出ている。 キング」(二〇一一年一〇月)、 が幸福度が高いかを示し、 が 出した四〇指標でみる全国自治体の幸福度。(6) の関係する指数に基づく「サステナブル(持続可能な) の三つがバランスよく発展しているかをみる日本経済新聞の九〇 二〇一一年には、さまざまな幸福指数が提起された。 日本では法政大学大学院の坂本光司教授らの研究グループが算 「ドイツ幸福地図」を示した。 ハンブルグが、 またドイツではドイチェ ドイツの地図の上で、 ドイツの中で最も幸福 環境、 経済、 どの地は 都市ラン ・ポスト 暮らし

一 ブータンのGNHは国を挙げての世紀の実践

このように、世界中が、幸福の尺度やあり方を求めている中で、ブータン(人口七○万人、面積九州の○・九倍(四六・五○で、ブータン(人口七○万人、面積九州の○・九倍(四六・五○で、ブータン(人口七○万人、面積九州の○・九倍(四六・五○の北る。この点幸福指標GNHはブータンが国策としていると位置づけられる。この点幸福指標GNHはブータンが国策としていると位置づけられる。この点幸福指標GNHはブータンが国策としているといる点で他の指標と大きく異なっている。

GNHの誕生

は、即位当時、国の各地を回りながら、ブータンはGNPでは小と二~二〇〇六年)が、二一歳で一九七六年一二月のスリランカのコロンボでの第五回非同盟諸国会議に出席後の記者会見で、Wational Product"と発言して、GNHが国際的に発信された。第四代国王は一九七二年、英国留学からの帰国後一六歳で、第第四代国王は一九七二年、英国留学からの帰国後一六歳で、第二代国王の死により、国王として即位している。GNHの発想という。

回りたい」と話をされていた。 でいた時「私も、父がしたように、ブータンの国をすみずみまで人一人第五代国王と言葉を交わしたあと、昼食をごちそうになっ人一人第五代国王と言葉を交わしたあと、昼食をごちそうになった。 でいた時「私も、父がしたように、ブータンの国をすみずみまでのかた。 でいた時「私も、父がしたように、ブータンの国をすみずみまでのから、 でいた時「私も、父がしたように、ガータンの国をすみずみまでのから、 でいた時「私も、父がしたように、ブータンの国をすみずみまでのから、 でいた時「私も、父がしたように、ブータンの国をすみずみまでのから、 でいた時「私も、父がしたように、ブータンの国をすみずみまでのから、 でいた時「私も、父がしたように、ブータンの国をすみずみまでのから、 でいた時「私も、父がしたように、ブータンの国をすみずみまでのから、 でいた時「私も、父がしたように、ブータンの国をすみずみまでのから、 でいた時「私も、父がしたように、ブータンの国をすみずみまでのから、 でいた時、「私も、父がしたように、ブータンの国をするである。」

的に知られる鍵となるので一九七六年をGNH発表の年としたと、数年間に発想したと思われるが、英語での発信は公式に国際従って、GNHの発想は、第四代国王が一六歳で即位したあ

本年でGNHの歴史は三六年目となる。

一 GNHの四つの戦略的目標と九つの指標

みたい。 具現化されているので、その調査結果をふまえながら、解説しては、ブータンが今まで三回行っているGNHの国民意識調査に、国をあげての実践の手段としていることであり、その内容で、国をあげての実践の手段としていることであり、その内容が一プータンのGNHが、他の幸福指数と異なる点は前述のよう

GNHは、一九九○年代までは、四つの戦略的目標が中心であ

中味がより具体的になった。 のシンクタンク)が、GNHの九つの指標を提唱して、GNHの っている。 治」の四本柱であり、この四本柱は、今日も、GNHの基本とな つまり「経済的自立」「環境保護」「文化の推進」「良き統 しかし、二〇〇六年に、ブータン総研 (ブータン国営

つまり

①時間の使い方とバランス

②良き統治

③人々の健康

④文化の多様性 ⑤地域の活力

⑥生活水準・所得

⑦精神面の幸福

⑧環境の多様性と活力

の九つの指標である。

な結果が出ている。 (¹¹) の一問だけ調査が行なわれ、九七%が幸福と答えた』という有名 それ以外に二〇〇五年に、 これまでにGNHに関する意識調査は、三回行われているが、 世論調査で「あなたは幸福ですか」と

ブータンの貧困率は、二三・二%とされてい

二〇一一)でみる日本の数値をはるかに上回る。そのため例え貧 二〇一〇』(日本ファンドレイジング協会編、 るが、チベット仏教カーギュ派の教えが子供から高齢者まで浸透 ない。そのためGDPにはカウントされない。したがってGDP ンティアや寄付は、 しくとも、誰かが助けてくれるという安心感があるためだ。 ボラ し、とくに「互助・互恵」(ボランティアと寄付)は、『寄付白書 互助・互恵があるため幸福感が高いといえるの 個人間のやりとりであるため、市場を経由 日本経団連出版

同じチベット仏教カーギュ派の文化をもつ ヒマラヤの国ラダックとの比較

几

ŋ はならないと憲法で定められている)、日本も森林率は六六%あ ブータンは森林率が国土の七三 本人始め、多くの旅行者に郷愁を感じさせる。筆者の認識では、 る頃までは鎖国同然で、 ワンチュク第四代国王 ブータンは、ヒマラヤ山脈東側の内陸国で、ジグメ・シンゲ・ 新幹線の車窓から見える日本の里山風景が、 桃源郷のような風景が存在しており、 (在位一九七二~二〇〇六年) が即位され 一%あり(それを六○%以下にして ブータンに来て

よみがえり、ノスタルジアを感じさせるのだ。

された。 法にもない "民主主義" 免できるとし、 の定年を六五歳として議会の三分の二以上が賛成すれば国王を罷 て退位された。 憲議会制民主主義国とすべく、総選挙や憲法公布への道筋をつけ の高投票率で議会がスタート。二〇〇八年七月一八日憲法が発行 憲法を集めて参考にする「憲法起草委員会」を組織し、日本国憲 こういう筋道をつけて二〇〇八年三月の総選挙で、七八・八% 第四代国王は、 第九章に「GNHを国是とする」とうたった。 憲法は、 退位後、二〇〇八年から、王政を廃止して、 第四代国王在位中に、 「環境権」をきっちりと折り込み、 世界一〇〇カ国の 国王 ₩.

が指示されている。場では、男性はゴ、女性はキラという民族衣裳を着用するなど」場では、男性はゴ、女性はキラという民族衣裳を着用するなど」ですることを国是とし、王宮、役所、学校、職場、寺院、公式のブータンは、前国王の指令で一九八九年一月六日「固有の文化

計九八・九%にも及んでいる(詳細は後述)。
『非常に重要』(八六・三%)、『重要』(一二・六%)とする率が「コタン人の「ブータンの毎日の生活の伝統を守ること」を

絆を大切にする〟という、「ディグラム・ナムザ」を重要とする、また、ブータン社会のセーフティネットともいわれる『互いに

本は九三・七%に達しており、ブータン人の"人生の目標で大切なもの"は「家族生活」(九五・一%)となっていて(いずれもなもの"は「家族生活」(九五・一%)となっていて(いずれもなもの"は「家族生活」(九五・一%)となっていて(いずれもなもの"は「家族生活」(九五・一%)となっていて(いずれもなもの"は「家族生活」(九五・一%)となっていて(いずれもなもの"は「家族生活」(大力)となっていて(いずれもなもの。ない、そんなに当らないといえる。

三八

五 ラダック「懐かしい未来」

の地方の一部となっている。 の地方の一部となっている。 にチベット仏教カーギュ派を信奉している。この国は、元はブーとチベット仏教カーギュ派を信奉している。この国は、元はブーとが一九四七年、インド・パキスタン戦争後、インド連邦となり、現在は、インドのジャンムー・カシミール藩主のの地方の一部となっている。

ことを、スウェーデン出身の言語学者で一九七五年から二年間ラれ伝統文化が崩壊し、人々の平和で幸せな世界が失われていったこのラダックが、インドから押し寄せる文明や開発の波に洗わ

つかのグループが自主上映している。 はこのテーマで、映画「幸せの経済学」を制作し、日本でもいく来」翻訳委員会・訳)の中でさまざまに訴えている。又、ヘレナタック 懐かしい未来』(山と渓谷社二〇〇三年刊、「懐かしい未ダックに住んで直面した、ヘレナ・ノーバーグ・ホッジ氏が『ラ

にも懸念することはないのかについても述べてみたい。 国という形態を失ったラダックと比較して、何かブータンの将来幸福国家樹立という壮大な実験の成り行きを確認するとともに、本論は、ブータンのGNH政策実現行政の実態と、二一世紀の

GNHに関する国民意識調査

国民のGNHに関する意識調査は、次の三回行われている。 第一回調査、二〇〇六年九月~二〇〇七年一月、一五歳以上三われた(Paro, Punakha, Thimphu, Trongsa, Bumthang, Mongar, Lhuntse, Chukha, Sarpang)。

アルカイア博士がブータン総研所長のダショー・カルマ・ウラ氏erty & Human Development Initiative)の所長、サビーナ・この調査は、オックスフォード大学のOPHI(Oxford Pov-

をサポートして、調査方法を開発し一本の論文にまとめている(Sabina Alkire, Maria Emma Santos, and Karma Ura; Gross National Happiness and Poverty in Bhutan: Applying the GNH Index Methodology to explore Poverty)。

な国だとの位置づけが強調されている。あり、OPHIは貧困研究のメッカであるため、ブータンを貧困

但し、サービーナ・アルカイア博士は、

貧困研究の第一人者で

ッフ達は国民意識調査にカウントしていない。いないこともあって、この第一回の調査は、ブータン総研のスターブータン総研の大部分の研究者たちは、この研究にタッチして

ットした調査ではなかった──という話であった。 定CDなどとの共催の「幸福度に関するアジア太平洋コンファレンス」で基調講演をされた、ブータンのGNH委員会担当長官のンス」で基調講演をされた、ブータンのGNH委員会担当長官ので表示大学院大学で行なわれた、内閣府経済社会総合研究所とO

第二回GNH調査に見るブータンの近未来

七

ブータンのGNH調査の第二回調査(これをブータン総研では

された。 三月、 PemaGatshel, Tashi Yangtse, Gasa, Haa, Thimphu)で実施 drang, Samtse, 第一回と位置づけている)は、二〇〇七年一二月から二〇〇八年 ブータン二〇県中、 一五歳以上九五〇サンプルで、七二の質問項目で行われ、 Zhemgang, SamdrupJonghar, Tashigang 一二県(Dagana, Tsirang, WangduePho

いる。 Jongkhar 県の調査速報値が全八三頁のすべて図のみで出されて nary findings of the 2nd GNH survey 2010 ଧント Samdrup われ、二〇一一年四月二日付で、ブータン総研から Prelimi る) は、二○一○年一二月に終了予定で、二○一○年に行われ、 八〇〇〇サンプルで二四九の質問項目で、ブータン全二〇県で行 第三回のGNH調査(これをブータン総研では第二回としてい

Findings 2010 として、 が出ているが、第二回のような詳細な分析の論文はまだ見当たら また二○一一年一二月に、ブータン総研から GNH Survey GNHの九つの分野についての集計の図

を紹介したい。 と、ブータン総研が第一回としている第二回調査について、 ここでは、ブータン総研が認めていない、 第一 回調査の報告 内容

> 国民はどう受けとめているかが明らかとなる。 それを見ると、ブータンの行政は、 何を幸せと考え、ブータン

り当てられた。 ルカイア博士の指導によって九つの指標にそれぞれ次の設問がわ 第一回調査は、 オックスフォード大学OPHIのサビーナ・ア

時間の使い方とバランス

ii 良き統治

iv iii 文化の多様性 人々の健康

三問

vi 生活水準・所得

精神面の幸福

六間 八問

環境の多様性と活力

地域の活力

V

○問

一問

ix viii vii

教育

計五七間

の指導により次のような考え方をとり入れている。 的な内容が多い。そこで調査データの集計には、アルカイア博士 GNHは、 定量的にスカッと割り切れる指標というより、

評価する場合、ある指標について、それ以上あれば充足してい 例えば「文化」の指標の中の「伝統的スポーツの実施頻度」を

図① 例えば「文化」の指標の中の「"伝統的スポーツ"の実施頻度」の評価



五七の質問項目の「充足カットオフ」「貧困カットオフ」値をの数値に置きかえていく(図①)。について、被調査者の回答を充足カットオフ、貧困カットオフ、ける。充足カットオフ対貧困カットオフ。こうして、五七の質問

貧困という値を、「貧困カットオフ」(Poverty cut off)と名付(Sufficiency cut off)と名付ける。また、それ未満であれば、

あるいは幸せであるという値

(閾値)

を「充足カットオフ」

測定して、一覧の図にしたものが図②である。

"地域の民話の知識"、"伝統舞踊の知識"——の順に充足していな文化活動"、"時間にゆとりがあると自覚すること"、"健康状態"、で最も充足していないとする率が高い。次いで"瞑想"、"社会・が最も充足していないとする「充足カットオフ」の高い値を示未満だと充足していないとする「充足カットオフ」の高い値を示えの図でみて、いかにもブータンならではと思えるのは、これ

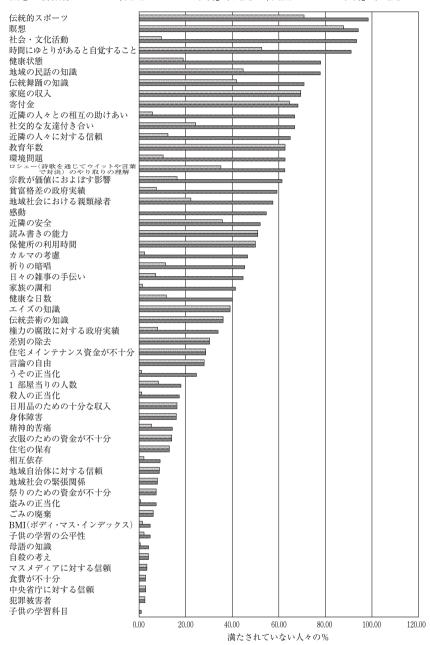
いい、これごけので、カでは、具体句文章の是己言なでは弱る。 タンのカルチャーを想起させ、こういう調査の意義を感じさせの地域の民話の知識、伝統舞踊の知識など、いかにもブー

い率は減少していく。

しかし、これだけのデータでは、具体的政策の提起にまでは弱

11

図② 各指標について「充足カットオフ未満」(下段)、「貧困カットオフ未満」(上段)の%



出典:Sabina Alkine et al. 2008, Gross National Happiness and Poverty in Bhutan: Applying the GNH Index Methodology to explore Poverty, p. 12

策に落し込める可能性は、 をのぞく八項目について、 ブータン総研 点 第 の研究者達が分担して解明しており、 一調査は、 はるかに高い。 さらに詳細なデータ G N H 0 九つの要素のうち、 (図表) 具体的政 が示さ 環境

くと、次のようになる。 九項目(実際は八項目)についての八論文の分析を紹介してい

1 「地域の活力」

ばない。

米国より高い。

米国より高い。

米国より高い。

・九%)にブータンのボランティア率は英国よりやや低いものの、日本、にブータンのボランティア率に六・○二%には及んでいない。このようはるかに上回るが英国六六・○二%には及んでいない。このようばるかに上回るが英国六六・○二%には及んでいない。このようはるかに上回るが英国六六・○二%には及んでいない。このようにブータンのボランティア率(五一・九%)はまず「地域の活力」では、ボランティア率(五一・九%)はます「地域の活力」では、ボランティア率(五一・九%)は

家族が集まるので、近隣の人達のボランティアの助けが必要とな感謝し、翌年の無事を祈る行事)(少ない人数でも三〇人近くの一月初めに、家族全員が集まり、家族の守護神に一年間の平穏に一月初めに、家族全員が集まり、家族の一員がなくなった時*、*宗で発揮されるのか――。まず、*家族の一員がなくなった時*、*宗で発揮されるのか――。まず、*家族の一員がなくなった時*、*宗で発揮されるのか――。まず、*家族の一員がなくなった時*、*宗で発揮されるのか――。まず、*家族の一員がなくなった時*、*宗で発揮されるのが

けあって、おとむらいをするのである。であれば、葬儀屋さんに任せられるが、ブータンでは、近隣で助日本のような先進国ではサービス産業が発達しているので、葬式る)、田植えや収穫、宗教的建造物の建設、住宅の修理などで、

○%、六五・五%、五四・○%で、いずれの国もブータンには及出の『寄付白書』にみる、日本、米国、英国の寄付率は、三四・次に「寄付」率は八八・七%と九割近い人が実践しており、前

析る、最高のパフォーマンスなのである。ランプに火を灯す』というのは、ブータンでは幸先の良いことを要をいとなみ、バターランプに火を灯された。ちなみに〝バター要をいとなみ、バターランプに火を灯された。ちなみに〝バターちなみに、東日本大震災では、第五代国王は、早速多額の義援

付をする率が高いのは、チベット仏教カーギュ派の教え、「互ここで重要なポイントは、ブータンの人が、ボランティア、寄

比較文明研究 第 17 号 2012 年

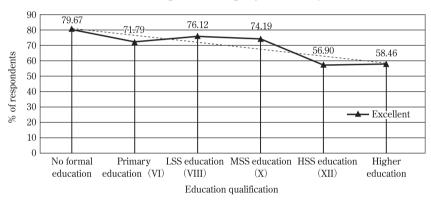
表① Voluntary help and happiness

Did you provide voluntary help?	Mean happiness level	N	S.D
Yes	6.23	493	1.951
No	6.05	456	2.053
Total	6.15	949	2.001

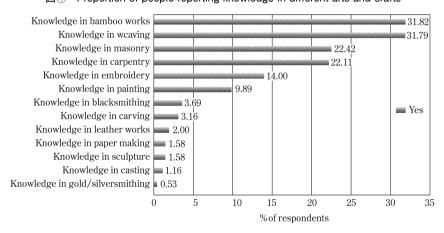
表② Donation and happiness

Did you provide donation?	Mean happiness level	N	S.D
Yes	6.17	843	1.981
No	5, 95	107	2.152
Total	6.15	950	2.001

図③ Excellent ecological knowledge by education qualification



図④ Proportion of people reporting knowledge in different arts and crafts



恵は、 名実ともに幸福立国として、 提供する側もハッピーになれるということが示され、 しれないが、 助・互恵精神」 切カウントされない。従って、ブータンはGDPは小さいかも 個人間のやりとりで、市場を経由しないので、GDPには ボランティアや寄付を受ける人だけでなく、 が深く浸透しているためであり、 国際的にきわ立っているといえる。 また、 ブータンが 互助・互 それを

2 「教 育^{[3}

では、 て)で得られた知識を重視している。 といった非公式のルート(人づてにとか、 来 歴史・文化、 教育は、 進学率などで語られることが多かったが、 市民性、 エコロジー、 動植物の固有種の 村の長老などを通じ ربرر 知識

六○歳以上では知っている率が最も多く、五一・六一%。 か』の結果が年齢階級別一欄表で出ており、当然のことながら、 い一三歳~一七歳では二〇・三四%と少なくなっている。 まず "ひいおじいさん、 ひいおばあさんの名前を知っている 最も若

て、

ブータン文化をたんのうできる。

いうのではなく この環境知識とは、 ″植物の名前∜、 地球温暖化の問題とかCO2削減の問題を が動物の名前が を知っているか

歴が高くなるほど、

次に、

学歴別に環境知識のある率を出した図③では、

何と、

学

3

環境知識の度合が低くなっている。

識、 嵐や豪雨による災害から人々を守るためのルールである) ゃ るときの知識があるかなどを意味している。 ことを制限する。(これは法律があるわけではないが、 魚釣りや狩猟 "地域の人々が、 の制限の知識について知っているかや木を植 毎年ある一定の時期、 ある一定の山 あられや に入る の知

繡 れている。ブータンから発信される情報(例えばブータン総研 があり図④のように、 がある。この環境知識は、 印刷物など)には、必ずカラフルな背景やデザインが付加され が知っているが、 会が少なく、我々先進国の人間も、 またブータンの教育の伝承としては、 高学歴者ほど、 絵画などの芸術作品が、 都市部では四六・五四%に止まっている。 地域社会での長老などからのいい伝えを知 竹細工、 地方で高く、 日常的に生活の中にとけこみ楽しま 織物、 ガツンと、 石工術、 地方在住の八〇・六六% すばらしい手工芸の技 頭をたたかれた感 木工、大工、 る機 刺

「時間の使い方とバランス」

時間が、 時 女性の労働時間が男性より長く、 間は経済的、 三・三三時間と労働時間の中で最も多くを占め、 社会的幸福に重要な資源であるが、 とくに主婦では、家事労働 調査結果で 女性の

は、

表③ Cross tab between work hour and mean happiness

Sex	Mean happiness	Mean work hours
Male	6.3	6:54
Female	6.0	8:12

表④ Spirituality

Sl no.	Spirituality	Frequency	Percentage
1	Do you recite prayers:		
	Daily	363	38.41
	Occasionally	459	48.57
	Not at all	123	13.02
	Total	945	100
2	Do you practice meditation:		
	Daily	13	1.37
	Occasionally	78	8.23
	Not at all	857	90.4
	Total	948	100
3	$Doyou \ visit local temples and places of spiritual significance:$		
	Daily	28	2,95
	Occasionally	887	93, 57
	Not at all	33	3, 48
	Total	948	100
4	Do you discuss spiritual issues with your children:		
	Daily	84	12.21
	Occasionally	327	47.53
	Not at all	277	40.26
	Total	688	100
5	Do you consider Karma in the course of your daily life:		
	Always	428	45.01
	Sometimes	494	52,05
	Never	28	2.94
	Total	950	100

表⑤ Frequency of prayer recitation by Mean happiness level

Sl no.	Frequency of prayer recitation	Mean happiness level
1	Daily	6.16
2	Occasionally	6.15
3	Not at all	6.12

このブータンのジェンダー問題は、本論の中でとり上げる。幸福度は男性より低くなっている(表③)という問題がある。

4 「精神面の幸福」 (5)

う。 訪れているかどうか。 く、こういう質問の入った意識調査はブータン独自のものであろ 応であるが、 て話し合っているかどうか。表④―5は、 人の幸福度。 マ(業)について考えるか。といったスピリチュアリティへの反 表 ④ ブータン人とスピリチュアリティは、切っても切り離せない。 瞑想を毎日するかどうか。 は、 表⑤は、お祈りを『毎日』、『時々』、『全くしない』 もちろん毎日する人の幸福度が最も高い。おそら お祈りを毎日、 表④―4は子供と精神的なことがらについ 表④-3は、 時々、 するかどうか。 毎日の生活の中でカル お寺やお祈りの場を 表④-

5 「良き統治」

メル・ワンチュク第五代現国王は王位継承の日の二○○六年一二ステムとしての民主主義の強化である」とジグメ・ケサル・ナグする統治であり、GNHのビジョンの完遂であり、新しい統治シ「我々の責務は、第一に何をおいても、国の平和と平穏を実現

と、思いたくなるほど、あざやかである。 と、思いたくなるほど、あざやかである。 と、思いたくなるほど、あぎやかである。 ○○八年から王制を廃止して、立憲議会制民主主義体制にするこかありえない」と、一八二二年に述べているが、第四代国王が二かありえない」と、一八二二年に述べているが、第四代国王が二かありえない」と、一八二二年に述べているが、第四代国王が二とを置き土産にされたのには、このでいるが、第四代国王が二を置き土産に立れたのには、このでいるが、第四代表制民主主義している。『最大多数の最大幸福』の喧伝者、ジェルには、1000円である。

「人々の健康」

6

る。 は康と幸福の増進は、多くの国の政策の究極的目標である。 でも、完全に身体的、精神的また社会的に健康であることであないことであるといえる。WHO(世界保健機関)の健康の定義ないことであるといえる。WHO(世界保健機関)の健康の定義の場底と幸福の増進は、多くの国の政策の究極的目標である。ブ

ことを示している。図⑥は、健康状態の良い人ほどボランティア活動に貢献している図⑥は、健康状態がよい人ほど、幸福感が高い――と出ており、

ティアに熱心で、お互いに助けあいができて、助けられる人も助ブータン社会は、健康で、幸福を実感している人ほど、ボラン

Mean happiness by self-rated health



図⑥ Volunteer labour contribution by health status



といえる。

化を守る布告」を出しているが、

それが国民によく定着している

(表⑥)、一九八九年一月六日に第四代国王が「ブータン固有の文

「文化の多様性(18)

7

ける人もハッピーという好循環社会になっている。

ぼ一〇〇%近くが、 える率が八六・三%、 ブータンの毎日の生活の伝統を守ることを "非常に重要" と考 ブ 『重要』が一二·六%で計九八·九%、 ータンの伝統を守ることを重要としており

ほ

助けあい、 重要とする意見は九三・七%に達している。 ムザ」(Driglam Namzha) 会のセーフティネットになっているといわれる「ディグラム・ 又、ブータン人の間で、 絆を大切にし、 それによって法律をつくるよりも、 家庭、 精神がある。 地域社会、 ディグラム・ナムザを 学校、 職場で互 13 ナ

三%) 「精神的誠実さ」(八七・七%)などとなっている。 ているが、『非常に重要』 ってくる。表⑦は、 と聞くと殆んど〝家族と一緒にいるとき〟――という答えがかえ ブータン人に「あなたが幸せを感じるのは、 で、次が「責任」(九一・八%)「キャリアの成功」(九〇 人生の目的で非常に大事なことは何かを聞 では、 トップが 「家族生活」 どんな時です 九五・ か

四八

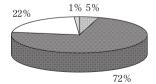
表⑥ Importance of maintaining Bhutanese traditions by age group

Age category		How important is it to you to maintain Bhutanese traditions within your everyday life?			Total
		Not important	Important	Very important	
0-17	Count	2	12	44	58
	% within age category	3.4%	20.7%	75.9%	100.0%
18-30	Count	4	55	325	384
	% within age category	1.0%	14.3%	84.6%	100.0%
31-45	Count	3	28	235	266
	% within age category	1.1%	10.5%	88.3%	100.0%
46-60	Count	1	18	153	172
	% within age category	6 %	10.5%	89.0%	100.0%
Above 60	Count	0	6	57	63
	% within age category	0 %	9.5%	90.5%	100.0%
Total	Count	10	119	814	943
	% within age category	1.1%	12.6%	86.3%	100.0%

表⑦ Importance of life goals as % of respondents

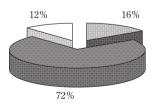
	Not important	Somewhat important	Very important	N
Family life	0.1	4.8	95.1	950
Responsibility	0.3	7.9	91.8	949
Career success	0.3	9.4	90.3	949
Spiritual faith	0.3	12.0	87.7	950
Financial security	0.3	12.1	87.5	947
Compassion	0.4	16.8	82.8	948
Friendship	0.1	18.8	81.1	950
Generosity	0.4	20.2	79.3	949
Material wealth	0.6	20.1	79.2	949
Reciprocity	2.1	22.5	75. 4	948
Freedom	1.6	27.7	70.7	948
Pleasure	2.3	33, 6	64.0	948

図⑦ Distribution of respondents by perceptions on their income



■ Wealthier than athers□ About the same as others□ Poorer than others□ Don't know

図⑧ Distribution of respondents by financial security



■ Not enough■ Just enough■ More than enough

る。 ンで名実共に生きており、ブータンの強みとなっているといえン人のまじめさ、そして「家族を大事」とする考え方は、ブータ

首都ティンプーでの携帯電話の普及率は、六○%と聞いた。

がしても、きちんと体制を整え、少しずつ、着実に導入してお対しても、きちんと体制を整え、少しずつ、着実に導入しておけいスティアや、コミュニケーションの手段に

8 「生活水準・所得」

また図⑧のように、経済的安定については、十分でないは一六くて、七二%にのぼっている。て、他人より豊かとする率は、五%で、他人と同じが圧倒的に多で、中タン人は、富の平等を重視し、図⑦のように、所得につい

願望も高く出ている。

八 第二回GNH調査に見るブータン社会の問題点

る)のデータの中で二点重要な問題点がある。 以上のGNHの第二回調査(ブータン総研は第一回としてい

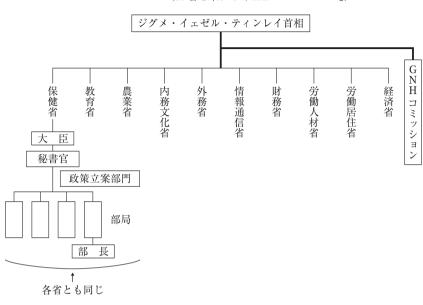
と男性より高く、信じこまされているといえる。女性の方が自殺れている)を信じる率は、女性は七六・六%(男性七一・九%)また日本では考えられないが、女性の幸福感は六・○と低い。電は家事時間を入れると男性より一時間一八分長く働いており、第一は、ジェンダー問題で、表③にみるように、女性の労働時第一は、ジェンダー問題で、表

まり重大である」と、論じている。
まり重大である」と、論じている。
というである。女性の貧困は、人数において、またが、そのまとめの中で、「女性の貧困の相対的上昇は、たとえ欠り、男性は二七%である。女性の貧困の相対的上昇は、たとえ欠り、男性は二七%である。女性の貧困は、人数において、またが、男性は二七%である。女性の貧困は、人数において、またが、男性は一十・アルカイア博実は、第一回調査をまとめた、前出のサビーナ・アルカイア博

ているが、前述のように多様なジェンダー問題がある。アルカイア博士は貧困の研究者として、貧困にスポットを当て

図9 GNH の実践体制

☆ティンレイ首相が GHN の実行部隊長 〈10 省を束ねる「GHN コミッション」〉



と申し上げたが、「ブータンでは男女は平等であり、その必要は構成されているが、ジェンダーを入れて一○にされてはどうか」をされた時、質問の時間に「ブータンのGNHは、九つの指標でをされた時、質問の時間に「ブータンのGNHは、九つの指標でかり、その必ずが、ジェンダーを入れて一○にされてはどうか」

このギャップは非常に大きく、ジクメ・Y・ティンレイ首相にない――」との答えであった。

者人口の拡大)の中で明らかに失われていくと思われる面が、見第二は、ブータンが発展(都市化、経済の発展、高学歴化、若

ることを望みたい。

は、第二回調査のデータをつぶさに目を通されて、対策を打たれ

「コミュニティ所属意識」 は、地方(Rural)で高く、られることである。

都

(Urban) では低くなっている。

ても実行部隊長のティンレイ首相の英断が待たれるところとなは抑止できないと思われる。その点図⑨のGNHの実践体制をみこのような、都市化、経済発展は、ブータンで進んでいくこと

①ブータンの毎日の生活の伝統を考えることが重要 九八・九しかし、以上みてきたように、ブータンは

②ディグラム・ナムザは重要 九三・七%

比べて文化が総崩れになることは考えにくい。 いるところから、 ③人生の目標で大切なもの――「家庭生活」 こういうブータン社会の骨組みのような部分が、 国の形がきちんと組織されていないラダックと 九五・一% しっかりして

ラダックとブータン、一致点と相異点

を整理する。 社、二〇一〇)とを比べながらまず両国の共通点と相異点 社、二〇〇三)〈参考資料:ヘレナ・ノーバーグ=ホッジ、 ックの説明の頁数は、 の経済学」』大月書店〉と、筆者の『幸福立国ブータン』 ナ・ノーバーグ・ホッジ著『ラダック 懐かしい未来』(山と渓谷 信奉している点で、文化的に共通するところが少なくない。 一、二〇〇九、『いよいよローカルの時代~ヘレナさんの ブータンとラダックは、同じチベット仏教カーギュ派の教えを ヘレナ著『ラダック 懐かしい未来』より) 「幸せ (白 水 (ラダ 辻信

「ラダック」

に

元は王国(一八四六年ジャンムー・カシミール藩主の統治下

五.

カシミール州東部の地方の呼称となっている。 一九四七年インド・パキスタン戦争後、

インドのジャンムー

中心都市 レー (旧首都

面積 八六・九〇四㎡

人口 二七〇·一二六人 (二〇〇一年)

<宗教〉チベット仏教カーギュ派 (一部にイスラム教も) 使用言語 チベット語、 ウルドゥー

(ブータンと共通語も少なくない)。

マニ石 (祈りを刻んだ石)、p. 99

マニ車 (祈りを刻んだ円筒状の車)、 p. 103

旗竿 (タルチョ)、p. 104

グル・リンポチェ、p. 104 (インドからチベット仏教を伝え

た

(パドマ・サンヴァバ、p. 111注⑨)

こんにちは (タシ・デレ (ク))

(ラダックの記述の頁や、注の表記などは、『ラダック 懐し

い未来』より)

「ブータン」

国に。 独立国。二〇〇八年より王政を廃止して、 立憲議会制民主主義

国連に加盟(一九七一年)

首都 ティンプー

面積 九州の〇・九倍(四六・五〇〇㎞

人口 七〇万人

使用言語 英語が第一公用語、 ゾンカ語

〈国教〉 チベット仏教カーギュ派

マニ車 ダルシン(経文旗、お祈りの旗)(チベットの僧、 (祈りを書いた回転する筒

ン・ンガワン・ナムゲル p. 42が一六一六年にブータンに来て、

シャブドウ

ブータンを一つの国に統一。p. 43)

まれ変わりが、シャブドウン・ンガワン・ナムゲル) グル・パドマ・サンバヴァ(p. 57) (パドマ・サンバヴァの生

こんにちは「タシ・デレ(ク)(Tashi Delek)」

(ブータンの記述や頁数は『幸福立国ブータン』より)

ヒマラヤのシャングリラ(桃源郷)「ブータン」

第四代国王(在位一九七二~二〇〇六年)の即位まで、 鎖国同

> 然(ヒマラヤの桃源郷 ヘシャングリラン) のブータン。

n げ、 Ó H 導で、リンゴやジャガイモを輸出作物に育てるなどの実績をあ タンへ、農業指導、 される側から、援助する側になろうと同年よりJICAからブー (一九八三)、 三〇%を占め、ブータンでは、 に国際社会は援助を惜しまず、 Hという誰も反対できないスローガンをかかげたヒマラヤの小国 ぎと加盟し、 九六四年の最初に派遣された西岡京治氏は、 日本は一九六四年の東京オリンピックと、 第四代国王即位後、 西岡氏はブータンに骨をうずめられたことで有名。 第四代国王から、民間人最高位の「ダショー」の称号を贈ら UNESCO 南アジア地域協力連合(一九八五)などに、つぎつ ブータンはさながら小さな国際国家となった。GN 道路、 国連 (一九七二)、 アジア開発銀行 橋、 学校の建設に援助を続けている。 教育と医療は無料となっている。 現在国際援助は、ブータン財政 IMF (一九八一)、W (一九八二)、UNDP 新幹線開通で、 ブータンの農業指 援助

にするようにすべしと提案するなど国際的存在感を増している。 の「良き統治」によって、ジグメ・イエゼル・ティンレイ首相 以上のように、ブータンは、一〇〇年強続く、ワンチュク王家 国連でも演説し、GNHをPRし、 幸福を国連の議会の議題

125)°

馴みとだけ。 開発とグローバル化に翻弄されるラダック(頁数は『ラダック

懐しい未来』より)

進む。

・八○年以降、西欧的近代化、グローバル化、開発経済が急速にインドのジャンムー・カシミール州の一部になり、一九七五年あったが、一九四七年のインド・パキスタン戦争後、ラダックは一方ラダックは、九五○年~一八三四年までは独立した王国で

カシミール政府、デリーのインド中央政府のグローバル化 (p.

る。異邦人をみて、ラダックの人達は、貧しさを感じる(p.一家が一年間に使う金額に等しい(p. 125)とされるようにな121)によって、一人の観光客が一日に使う金額は、ラダックの

126)。 びとの心理的、社会的、精神的豊かさを見ることができない(p. 西洋人の目には、ラダックの人々が貧しく写る。ラダックの人

ビ、金持、美人、勇者が魅力にあふれた人生を送っている(p.開発は観光だけに止まらない、西洋の映画、インド映画、テレストレス、退屈、苛立ちを、経験したことがなかった(p. 127)。一方、ラダックの人々は、西洋人の生活の一部ともいうべき、

127)°

く不安定になる(p. 128)。 の現代のシンボルを追い求め、映画の中でカッコよく映し出されの現代のシンボルを追い求め、映画の中でカッコよく映し出されをもつ。若者は、サングラスや「ウォークマン」、ジーンズなどををつった者は、サングラスや「ウォークマン」、ジーンズなどの現代のシーでは、ラダックの若者たちは劣等感

レッキングや僧院巡りでかせいでいる(p. 129)。 ラダックの少年ダワがラダックで最初の旅行代理店を開き、

の命を支える水や大地は見えない(p. 133)。 いた。新しい経済は人びとを土地から切り離してしまった。自分いた。新しい経済は人びとを土地から切り離してしまった。自分

10 ラダックを襲う金銭経済

る。お金が人のあいだにくさびを打ち込み、さらに溝を押し広げ側は、できるだけ高い賃金を望む。人間関係が変わってきていになった。お金を払う方はできるだけ低く抑えたがり、雇われるがら働いてきたが、今では収穫期になると賃金労働者を雇うようがら働いてきたが、外びとは対等の友人としてお互いに助けあいな

力匹

る。

金稼ぎをしている農民もいる。 昇し続けて支払いができなくなり、仕方なく、村を棄てて街で賃同作業でやっていた頃はお金は必要なかった。農作業の労賃が上経済変化のために農民でありつづけることが困難になった。共

新しい経済は貧富の差を拡大。子供に教育、英語教育を受けさ開発が進むにつれ、市場経済に依存するようになる(p. 134)。

せたい (p. 135)。

い。製粉工場は、有害な煙を大気中に出す(p. 137)。で製粉。村人は村から遠く離れた製粉工場まで運ばねばならなルエンジンの製粉工場は、昔からある水車より何倍ものスピード西洋流の技術開発の「副作用」として、レーにできたディーゼ

械的になり、死んだような関係となった。昔は家畜は友達であったが、今は機械が中心になり、人間も機

〈現代の経済〉――時間は高価なものとなり、人びとが「時間節〈伝統的経済〉――時間は高価なものとなり、人びとが「時間節〈伝統的経済〉――時間はあり余るほどあった。人間のペース

C、新しい生活様式は、時間を奪い去ってしまう(p. 139)。近代世界の道具や機械が時間を節約する一方で、全体的にみる

くなる (p. 138)。

ア」(仏教の教えなんてとんでもない)(p. 140)。 - 昔は最も尊敬される人は「僧侶」であったが、今は「エンジニ

の学校では学べない(p. 143)。 西洋化、都市化は、自分の文化や自然から隔離し、狭い視野に がはいらせる。かつては祖父母、家族、友だちから学んだ(p. 142)。

け離れた一般的知識の教育(p. 144)。 西欧中心のモデルを前提とした教育は、自然環境や文化からか

に位置づけてしまった(p. 146)。 を分断し、土地から切り離し、地球規模の経済システムの最下層を分断し、土地から切り離し、地球規模の経済システムの最下層出で分割を込んでいく。この近代教育は、ラダックの人びと同士

「お互いさま」、「相互扶助」が消える(p. 157)。 地域の相互依存の関係が崩壊。家族、共同体の関係が崩壊。 抗しがたい近代化の圧力が、個人を都市へ引き込む(p. 150)

くなった(p. 158)。 聞ける」、自分で歌を歌ったり、自分の物語を聞かせる必要がな文化の一極集中化で、ラジオで、最高の歌手、最高の語り手が

二 ラダックの実態から学ぶ 『幸福』のあり方

ク文化から学ぶことができる(p. 173)。 的には、人びとの幸福、「環境」面では持続可能な運用をラダッ的には、人びとの幸福、「環境」面では持続可能な運用をラダッ

(p. 176)。 環境的なバランスを犠牲にすることなく、生活を豊かにできるラダックの人たちは、何世紀もの間、大切にしてきた社会的、

ラダックとブータンの共通性

過す時間や、余暇に費やす時間は西洋人よりも多い。を金銭だけで測ることの欠陥を示している。両国とも第三世界のを強だけで測ることの欠陥を示している。両国とも第三世界のラダックや近隣のヒマラヤの国ブータンの状況は、人間の幸福

は雲泥の差がある(p. 181)。 ダックの人々も、ともに所得はゼロだが、その背後にある現実にている。GNPは小さいが、NYのホームレスも、ブータンやラだが世界銀行は、ブータンが世界の最貧国のひとつであるとし

> 重な研究である。 の波に洗われていくさまを、一九七五年から数年間直視した貴一部となった状態で、インドから押し寄せたグローバル化、近代一部となった状態で、インドから押し寄せたグローバル地方のラダックが、王国が崩壊したあと、インドのカシミール地方の以上のように、ヘレナ・ノーバーグ・ホッジは結んでいる。

本論前半の、ブータンが、都市化、経済発展、若者人口の増大の中で、伝統的な文化が、ゆらいでいることを、GNHの第二回の中で、伝統的な文化が、ゆらいでいることを、GNHの第二回の中で、伝統的な文化が、ゆらいでいることを、GNHの第二回の中で、伝統的な文化が、都市化、経済発展、若者人口の増大

簡単にグローバル化、近代化に流されることはないといえる。も国王による「よき統治」が基礎にあるため、ラダックのように派の文化(互助・互恵のやりとりで成り立つ社会)を共有しつつ存在していない、ラダックと比べて、同じチベット仏教カーギュGNHというスローガンを国是としているブータンは、王国が

注

(→) Clifford Cobb, Ted Halstead and Jonafhan Rowe, 1995, if the

- Academic Research Library. pp. 62-63, 67-70 GDP is up, why is America down, The Atlantic monthly, Oct. 1995
- nomic Growth, Notional Burean of Econimic Research Nordhaus, W. and Tobin. J. 1972 "Is Growth Obsolete?" Eco
- 3 一大蔵省印刷局 経済審議会NNW開発委員会編、一九七三、『新しい福祉指標NN
- 4 from the presentation and the discussion 2007. Summery notes from the Beyond GDP conference. Highlights
- 5 て」立法と調査、参議院企画調整室、p. 181 小野伸一、二〇一〇『幸福度の測定をめぐる国際的な動向につい
- 6 日本経済新聞、二〇一一年一二月二六日
- 7 「日経グローカル」 No. 182, 2011. 10. 17, pp. 10-45
- (∞) Deutsche Post Present the first German happiness stady, Sep
- (9) 山本けいこ、二〇〇一、『ブータン~雷龍王国への扉』明石書店
- 10 Pacific, 30 October~1 November 1998, Seoul, Republic of Korea. Speech Delivered at the Millenium Meeting for Asia and the Development, "Gross National Happiness", Text of the Keynote His Excellency Lyonpo Tigmi Y. Thinley, 1998, Values and
- (□) Sabina Alkire et al. 2008, Gross National Happiness and Poverty in Bhutan; Applying the GNH Index Methodology to explore Poverty. http://www.ophi.org.uk/subindex,php/?id=publications
- $\widehat{12}$ Sangay Chophel, Community Vitality
- Karma Wangdi, Education indications

- Karma Galay, Time Use and Happiness
- 著者不明、 Psychological Wellbeing

<u>15</u> 14

- 16 ness Puntsho Rapten, Good Governance and Gross National Happi-
- <u>17</u> Karma Wangdi, Health indication
- Sangay Chophel, Cultural Diversity and Resilience
- <u>19</u> 18 Karma Galay, Standard of living and Happiness
- (2)—(9) は www.grossnational happiness.com より

*